

PASSENGER INFORMATION

PASSPORT AND VISAS

For international travel, you need a valid passport, visas, certificates or other documents according to specific requirements of countries involved. For detailed information, consult any Civil Air Transport or Travel Agent's office.

HEALTH REGULATIONS

Valid certificates of inoculation/vaccination, issued on standard World Health Organization form, are required by most countries.

CHECK-IN TIME

You are requested to arrive at the departure airport one hour prior to scheduled departure time for the completion of customs and other governmental formalities.

BAGGAGE

- The free baggage allowance for each passenger paying full or 50% fare is:
 - on first class service, 30 kilos (66 lbs.) or
 - on economy class service, 20 kilos (44 lbs.) except 30 kilos (66 lbs.) is allowed for travel between Taipei and Hong Kong.
- Infants traveling at the 10% fare receive no free baggage allowance.
- Baggage in excess of the free allowance is charged at 1% of the normal adult first class one-way fare per kilo.

CHILDREN AND INFANTS FARES

Children two years of age and over, but under twelve, when accompanied by an adult, are charged 50% of the normal adult fare. An infant under two accompanied by an adult, and not occupying an individual seat, is charged 10% of the normal adult fare. Additional infants under two accompanying the same adult and infants under two occupying individual seats are charged 50% of the normal adult fare.

ROUND AND CIRCLE TRIPS

Round trip and circle trip tickets generally cost 10% less than the sum of the one-way fare and are valid for one year from the date of issue.

STOPOVERS

Except when restricted by government regulations, you may arrange to stop over at any scheduled stop on your trip.

MEALS

Complimentary meals are served in flight at conventional meal times.

CANCELLATION OF RESERVATION

If your plans change, please cancel your reservation as far in advance as possible to accommodate other passengers.

貴客注意

護照及簽證

貴客出國旅行須持有有效之出入境證、護照、簽證或有關國家法令規定之其他證件。欲知詳情請向本公司各地營業處或各大旅行社洽詢。

健康證明書 (黃皮書)

多數國家均要求旅客持有世界衛生組織所規定之有效牛痘證及其他預防注射證明書。

到達機場時間

貴客務請於班機起飛前一小時到達機場，以便辦理海關檢查及其他出境手續。

行李

- 免費行李——全票及半票旅客享有下列免費行李：
 - 頭等座旅客每位三十公斤或六十六磅。
 - 經濟座旅客每位二十公斤或四十四磅，惟臺北香港間為三十公斤或六十六磅。
- 十分之一票兒童無免費行李。
- 過重行李——旅客行李超過免費重量時，其過重部份，每公斤按成人單程頭等票價百分之一收費。

孩童票價

二歲以上十二歲以下之孩童有全票乘客隨行者，按半價收費。未滿兩歲之孩童有全票乘客隨伴，而不佔座位者，按全票十分之一收費，但每客以攜帶一名為限。惟如佔座位，則概按半價收費。

來回票及環程票

貴客訂購來回票或環程票可享九折優待，其有效期限為出票日起一年。

中途停留

貴客如欲在中途站停留，除非各該地政府有所限制外，均可事前洽辦。

餐點

本公司班機在飛行途中備有精美熱餐或點心免費招待旅客。

取消訂座

貴客如因故變更行期，務請儘速通知本公司取消已訂座位，以免其他旅客向隅。

中華民國五十一年

1962

六月 June						
星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

七月 July						
星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

八月 August						
星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
		1	2	3	4	
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

九月 September						
星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29

十月 October						
星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

十一月 November						
星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

YOUR TRAVEL AGENT

PUBLISHED BY
CIVIL AIR TRANSPORT COMPANY LIMITED
 46 CHUNG SHAN ROAD, NORTH, 2ND SECTION
 TAIPEI, TAIWAN

Printed by China Color Printing Co., Inc.
 10 Wu Chang Street, Taipei

CAT

表間時機班綫航際國

INTERNATIONAL TIMETABLE



SEAL OF SERVICE

司公運空航民

CIVIL AIR TRANSPORT

EFFECTIVE June 1—Aug. 31, 1962

效有日一十三月八至日一月六年一十五

國際航線 INTERNATIONAL

班機時間表 FLIGHT SCHEDULE

本時間表得隨時修訂恕不另行通知
SCHEDULE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

本表所列時間均為當地通用時間
ALL TIMES SHOWN ARE LOCAL TIMES

NORTHBOUND 北行			Date 日期	MON (星期一)		TUE (星期二)		WED (星期三)		THU (星期四)		FRI (星期五)		SAT (星期六)		SUN (星期日)		Date 日期	NORTHBOUND 北行	
			Aircraft 機型	CV-880	CV-880	CV-880	DC-6B	CV-880	CV-880	CV-880	DC-6B	DC-6B	CV-880	CV-880	CV-880	CV-880	CV-880	DC-6B			Aircraft 機型	Aircraft 機型
南行			Date 日期	MON (星期一)		TUE (星期二)		WED (星期三)		THU (星期四)		FRI (星期五)		SAT (星期六)		SUN (星期日)		Date 日期	SOUTHBOUND 南行	
			Aircraft 機型	CV-880	DC-6B	DC-6B	CV-880	CV-880	DC-6B	CV-880	DC-6B	DC-6B	CV-880	CV-880	CV-880	CV-880	CV-880	CV-880			Aircraft 機型	Aircraft 機型
Class 等級			F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	F/Y	Class 等級	Class 等級		
Flight 班次			2	22	22	60	4	24	24	74	64	6	26	66	26	8	10S	62	Flight 班次	
BANGKOK	曼谷	Lv 開	...	...	...	...	0900	...	...	...	...	0900	...	...	...	...	...	開	Lv 曼谷	BANGKOK
HONG KONG	香港	Ar 到	...	...	...	...	1325	...	...	...	...	1325	...	...	...	...	...	到	Ar 香港	HONG KONG
		Lv 開	1215	...	...	...	1430	...	...	0900	...	1430	...	...	2130	...	1430	到	Lv 香港	
MANILA	馬尼刺	Lv 開	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	開	Lv 馬尼刺	MANILA
TAIPEI	台北	Ar 到	1230	...	...	...	1445	...	...	1015	...	1445	...	...	2145	...	1445	到	Ar 台北	TAIPEI
		Lv 開	...	1330	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	開	Lv 台北	
OKINAWA	沖繩	Ar 到	...	1530	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1815	到	Ar 沖繩	OKINAWA
		Lv 開	...	1615	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1850	開	Lv 沖繩	
OSAKA	大阪	Ar 到	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2205	到	Ar 大阪	OSAKA
TOKYO	東京	Ar 到	...	1810	...	...	...	1925	...	0830	...	...	...	...	...	...	...	到	Ar 東京	TOKYO
		Lv 開	...	...	0830	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	開	Lv 東京	
SEOUL	漢城	Ar 到	...	...	1030	...	...	...	...	1030	...	...	...	...	...	...	...	到	Ar 漢城	SEOUL
		Lv 開	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	到	Lv 漢城	

F/Y—First Class/Economy Class 頭等座/經濟座

CB—Continental Breakfast 歐式早餐

B—Breakfast 早餐

L—Luncheon 午餐

D—Dinner 晚餐

S—Snack 點心

CT9/10 CV880 will be substituted by DC6B on June 3, 17; July 1, 15, 29; August 12, 26, with Taipei departure time unchanged and Hongkong departure time advanced to 1330L.

CT9/10 次班機在六月三、十七日；七月一、十五、二十九日；八月十二、二十六日，改用DC-6B型機，臺北起飛時間不變，香港起飛時間提前至下午一時卅分。

簡易班機時間表
CONDENSED QUICK REFERENCE SCHEDULES

1. Between TAIPEI and HONGKONG

Days	Flight No.	Leave Taipei	Arrive Hongkong	Equipment	Class
MON	1	0900	1120	CV880 JET	F/Y
TUE	3	1815	2035	CV880 JET	F/Y
WED	73	0900	1225	DC6B	F/Y
THU	5	1715	1935	CV880 JET	F/Y
SAT	7	1815	2035	CV880 JET	F/Y
SUN	9	0900	1120	CV880 JET	F/Y

2. Between HONGKONG and BANGKOK

Days	Flight No.	Leave Hongkong	Arrive Bangkok	Equipment	Class
TUE	3	2130	2155	CV880 JET	F/Y
THU	5	2030	2055	CV880 JET	F/Y

3. Between TAIPEI and TOKYO

Days	Flight No.	Leave Taipei	Arrive Tokyo	Equipment	Class
MON	22	1330	1810	CV880 JET	F/Y
WED	24	1545	1925	CV880 JET	F/Y
FRI	26	1545	2025	CV880 JET	F/Y

4. Between TOKYO and SEOUL

Days	Flight No.	Leave Tokyo	Arrive Seoul	Equipment	Class
TUE	22	0830	1030	CV880 JET	F/Y
THU	24	0830	1030	CV880 JET	F/Y
SAT	26	0830	1030	CV880 JET	F/Y

5. Between TAIPEI and OKINAWA

Days	Flight No.	Leave Taipei	Arrive Okinawa	Equipment	Class
MON	22	1330	1530	CV880 JET	F/Y
THU	64	1115	1400	DC6B	F/Y
FRI	26	1545	1745	CV880 JET	F/Y
SUN	62	1530	1815	DC6B	F/Y

6. Between TAIPEI and OSAKA

Days	Flight No.	Leave Taipei	Arrive Osaka	Equipment	Class
THU	64	1115	1750	DC6B	F/Y
SUN	62	1530	2205	DC6B	F/Y

台北與香港之間

Days	Flight No.	Leave Hongkong	Arrive Taipei	Equipment	Class
MON	2	1215	1230	CV880 JET	F/Y
WED	4	1430	1445	CV880 JET	F/Y
THU	74	0900	1015	DC6B	F/Y
FRI	6	1430	1445	CV880 JET	F/Y
SAT	8	2130	2145	CV880 JET	F/Y
SUN	10	1430	1445	CV880 JET	F/Y

香港與曼谷之間

Days	Flight No.	Leave Bangkok	Arrive Hongkong	Equipment	Class
WED	4	0900	1325	CV880 JET	F/Y
FRI	6	0900	1325	CV880 JET	F/Y

台北與東京之間

Days	Flight No.	Leave Tokyo	Arrive Taipei	Equipment	Class
TUE	23	1415	1720	CV880 JET	F/Y
THU	25	1415	1610	CV880 JET	F/Y
SAT	27	1415	1720	CV880 JET	F/Y

東京與漢城之間

Days	Flight No.	Leave Seoul	Arrive Tokyo	Equipment	Class
TUE	23	1130	1310	CV880 JET	F/Y
THU	25	1130	1310	CV880 JET	F/Y
SAT	27	1130	1310	CV880 JET	F/Y

台北與沖繩之間

Days	Flight No.	Leave Okinawa	Arrive Taipei	Equipment	Class
MON	63	1425	1515	DC6B	F/Y
TUE	23	1715	1720	CV880 JET	F/Y
FRI	65	1255	1345	DC6B	F/Y
SAT	27	1715	1720	CV880 JET	F/Y

台北與大阪之間

Days	Flight No.	Leave Osaka	Arrive Taipei	Equipment	Class
MON	63	1030	1515	DC6B	F/Y
FRI	65	0900	1345	DC6B	F/Y

簡易班機時間表
CONDENSED QUICK REFERENCE SCHEDULES

7. Between HONGKONG and TOKYO

Days	Flight No.	Leave Hongkong	Arrive Tokyo	Equipment	Class
MON	2/22	1215	1810	CV880 JET	F/Y
WED	4/24	1430	1925	CV880 JET	F/Y
FRI	6/26	1430	2025	CV880 JET	F/Y

8. Between HONGKONG and OKINAWA

Days	Flight No.	Leave Hongkong	Arrive Okinawa	Equipment	Class
MON	2/22	1215	1530	CV880 JET	F/Y
THU	74/64	0900	1400	DC6B	F/Y
FRI	6/26	1430	1745	CV880 JET	F/Y
SUN	10/62	1430	1815	CV880/DC6B	F/Y

9. Between HONGKONG and OSAKA

Days	Flight No.	Leave Hongkong	Arrive Osaka	Equipment	Class
THU	74/64	0900	1750	DC6B	F/Y
SUN	10/62	1430	2205	CV880/DC6B	F/Y

10. Between OKINAWA and TOKYO

Days	Flight No.	Leave Okinawa	Arrive Tokyo	Equipment	Class
MON	22	1615	1810	CV880 JET	F/Y
FRI	26	1830	2025	CV880 JET	F/Y

11. Between OKINAWA and OSAKA

Days	Flight No.	Leave Okinawa	Arrive Osaka	Equipment	Class
THU	64	1435	1750	DC6B	F/Y
SUN	62	1850	2205	DC6B	F/Y

12. Between TAIPEI and MANILA

Days	Flight No.	Leave Taipei	Arrive Manila	Equipment	Class
TUE	61	0900	1220	DC6B	F/Y
FRI	67	1430	1750	DC6B	F/Y

香港與東京之間

Days	Flight No.	Leave Tokyo	Arrive Hongkong	Equipment	Class
TUE	23/3	1415	2035	CV880 JET	F/Y
THU	25/5	1415	1935	CV880 JET	F/Y
SAT	27/7	1415	2035	CV880 JET	F/Y

香港與沖繩之間

Days	Flight No.	Leave Okinawa	Arrive Hongkong	Equipment	Class
TUE	23/3	1715	2035	CV880 JET	F/Y
SAT	27/7	1715	2035	CV880 JET	F/Y

香港與大阪之間

Days	Flight No.	Leave Osaka	Arrive Hongkong	Equipment	Class
MON	63/3S	1030	2035 (TUE)	DC6B/ CV880	F/Y
FRI	65/7S	0900	2035 (SAT)	DC6B/ CV880	F/Y

§ Overnight connection at Taipei

沖繩與東京之間

Days	Flight No.	Leave Tokyo	Arrive Okinawa	Equipment	Class
TUE	23	1415	1630	CV880 JET	F/Y
SAT	27	1415	1630	CV880 JET	F/Y

沖繩與大阪之間

Days	Flight No.	Leave Osaka	Arrive Okinawa	Equipment	Class
MON	63	1030	1350	DC6B	F/Y
FRI	65	0900	1220	DC6B	F/Y

台北與馬尼刺之間

Days	Flight No.	Leave Manila	Arrive Taipei	Equipment	Class
TUE	60	1315	1635	DC6B	F/Y
FRI	66	1845	2205	DC6B	F/Y

CAT ROUTE MAP

民航航空運公司航線圖



CIVIL AIR TRANSPORT OFFICES

(CABLE ADDRESS FOR ALL CITIES "CATAIR")

THAILAND BANGKOK: 1 Pat Pong Road. Tel: 31343, 31344, 31345
GENERAL SALES AGENT: Metropole Travel Service, 121/1 Rajawongse Road, Bangkok. Tel: 26796, 26797, 23206

VIETNAM SAIGON: Air Booking Center, Palace Hotel Building, 16 Duong Tu Do. Tel: 24452, 23144, 23846

HONG KONG HONG KONG: 103 Takshing House, Des Voeux Road, Central. Tel: 20391
KOWLOON: Peninsula Hotel. Tel: 60301, 65280

PHILIPPINES MANILA: Hotel Filipinas, Dewey Boulevard. Tel: 570-11
GENERAL SALES AGENT: Philippine Air Lines, L & S Building, Dewey Blvd., Manila. Tel: 50-1241

TAIWAN TAIPEI: 7 Tsingtao Road, West. Tel: 31555
HUALIEN: c/o Foshing Airlines, 40 Chung Shan Road. Tel: 484
TAICHUNG: c/o Taiwan Travel Service, 10 Chung Shan Road. Tel: 3606
TAINAN: 17A Chung Cheng Road. Tel: 2171
MAKUNG: 12 Jen Ai Road. Tel: 25

RYUKYUS OKINAWA: Plaza House, Awase Meadows Shopping Center. Tel: 077-3101/2

JAPAN TOKYO: Fukoku Building, 2, 2-Chome, Uchisaiwai-cho Chiyoda-ku. Tel: 591-5211/5, Night Call: 741-1679
TACHIKAWA: MATS Air Terminal Building No. 1724. Tel: 2-2350, 2-3002
OSAKA: New Asahi Building, 22, 2-Chome, Nakanoshima, Kita-ku. Tel: 202-6365/6

KOREA SEOUL: Bando Building 180 1st. Ka Ulchiro. Chung-ku. Tel: 2-2122, 3-2511

U. S. A. WASHINGTON D. C.: 808-17th Street, N. W. Washington 6, D. C. Tel: Metropolitan 8-2181
BURBANK, CALIFORNIA: 3411 Tulare Avenue, Burbank, California. Tel: Victoria 9-6336

民航航空運公司營業處

(各地電報掛號 "CATAIR")

泰國: 一曼谷: 北邦路一號 電話: 31343 31344 31345
總代理: 泰華運輸公司, 曼谷力察旺路一二一號之一
電話: 26796 26797 23206

越南: 一西貢: 自由路十六號空運業務中心
電話: 24452 23144 23846

香港: 一香港: 德輔道中德成大廈一〇三室 電話: 20391
九龍: 半島酒店 電話: 60301 65280

菲律賓: 一馬尼刺: 杜威大道菲律賓比納斯旅館 電話: 57011
總代理: 馬尼刺菲律賓航空公司 電話: 50-1241

臺灣: 一臺北: 青島西路七號 電話: 31555
花蓮: 中山路四十號復興航空公司轉 電話: 484
臺中: 中山路十號臺灣旅行社轉 電話: 3606
臺南: 中正路十七號甲 電話: 2171
馬公: 仁愛路十二號 電話: 26

琉球: 一沖繩: 阿華西坪市場 電話: 077-3101/2

日本: 一東京: 千代田區內幸町二丁目二番地富國大廈
電話: (591) 5211/5
夜間電話: (741) 1679

立川: 美軍基地大廈一七二四號 電話: 22350 23002
大阪: 北區中之島二丁目二十二番地新朝日大廈
電話: 202-6365/6

韓國: 一漢城: 乙支路一街一八〇號半島大廈
電話: 2-2122, 3-2511

美國: 一華盛頓: 西北區第十七街八〇八號 電話: ME8-2181
加州布班克: 杜拉爾路三四一一號 電話: VI9-6336

客運價目表

PASSENGER FARES

美金單位
In U.S.\$

從 Between And	至 And	頭等 First Class		經濟 Economy Class	
		單程 One Way	來回 Round Trip	單程 One Way	來回 Round Trip
		曼谷 Bangkok	116.90	210.50	84.00	151.20
香港 Hongkong	240.40	432.80	179.20	322.60	
沖繩 Okinawa	308.00	554.40	224.00	403.20	
大阪 Osaka	373.10	671.60	271.60	488.90	
漢城 Seoul	206.50	371.70	154.00	277.20	
台北 Taipei	308.00	554.40	224.00	403.20	
東京 Tokyo					
香港 Hongkong	123.50	222.30	95.20	171.40	
沖繩 Okinawa	211.00	379.80	152.60	274.70	
大阪 Osaka	271.60	488.90	196.00	352.80	
漢城 Seoul	89.60	161.30	70.00	126.00	
台北 Taipei	211.00	379.80	152.60	274.70	
東京 Tokyo					
馬尼刺 Manila	119.90	215.90	89.10	160.40	
沖繩 Okinawa	210.90	379.70	157.10	282.80	
大阪 Osaka	240.80	433.50	179.20	322.60	
漢城 Seoul	112.90	203.30	84.00	151.20	
台北 Taipei	226.80	408.30	173.10	311.60	
東京 Tokyo					
沖繩 Okinawa	91.00	163.80	68.10	122.60	
大阪 Osaka	193.80	348.90	151.20	272.20	
漢城 Seoul	45.30	81.60	35.00	63.00	
台北 Taipei	107.00	192.60	84.00	151.20	
東京 Tokyo					
大阪 Osaka	102.80	186.60	83.80	152.40	
漢城 Seoul	134.40	242.00	95.20	171.40	
台北 Taipei					
東京 Tokyo					
漢城 Seoul	236.10	425.00	174.20	313.60	
台北 Taipei	86.80	156.30	67.80	122.10	
東京 Tokyo					
台北 Taipei	149.30	268.80	106.40	191.60	
東京 Tokyo					

貨運價目表

CARGO RATES

從 Between And	至 And	四十五公斤以 下每公斤運價	四十五公斤以 上每公斤運價	最低額運費
		Rate per kg under 45 kgs	Rate per kg over 45 kgs	Minimum Charge
		曼谷 Bangkok	0.79	0.59	0.98
香港 Hongkong	1.33	1.00	1.33	
沖繩 Okinawa	1.92	1.44	1.92	
大阪 Osaka	2.63	1.97	2.63	
漢城 Seoul	1.07	0.81	1.07	
台北 Taipei	1.92	1.44	1.92	
東京 Tokyo				
香港 Hongkong	0.63	0.48	0.98	
沖繩 Okinawa	1.29	0.96	1.29	
大阪 Osaka	2.02	1.52	2.02	
漢城 Seoul	0.68	0.51	0.98	
台北 Taipei	1.31	0.98	1.31	
東京 Tokyo				
馬尼刺 Manila	1.04	0.78	1.04	
沖繩 Okinawa	1.70	1.27	1.70	
大阪 Osaka	2.43	1.82	2.43	
漢城 Seoul	0.89	0.67	0.98	
台北 Taipei	1.89	1.42	1.89	
東京 Tokyo				
沖繩 Okinawa	0.66	0.49	0.98	
大阪 Osaka	1.63	1.22	1.63	
漢城 Seoul	0.32	0.24	0.98	
台北 Taipei	0.88	0.66	0.98	
東京 Tokyo				
大阪 Osaka	0.95	0.70	0.98	
漢城 Seoul	0.98	0.72	0.98	
台北 Taipei				
東京 Tokyo				
漢城 Seoul	1.91	1.44	1.91	
台北 Taipei	0.72	0.54	0.98	
東京 Tokyo				
台北 Taipei	1.19	0.90	1.19	
東京 Tokyo				

各線票價及運費得遵照各國政府之規定以當地貨幣折付之，並如有調整，不另通知。

Fares and Rates are Payable in Local Currency Subject to Government Regulations and Subject to Change Without Notice.